

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
21 December 2005  
Russian  
Original: English

---

**Доклад Генерального секретаря по Судану****I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 11 резолюции 1590 (2005) Совета Безопасности от 24 марта 2005 года, в которой Совет просил меня регулярно информировать его о ходе осуществления Всеобъемлющего мирного соглашения, соблюдении соглашения о прекращении огня и осуществлении мандата Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС). В докладе также представлена оценка общего положения в стране после представления моего предыдущего доклада Совету от 12 сентября 2005 года (S/2005/579).

**II. Осуществление основных элементов Всеобъемлющего мирного соглашения**

2. В период после представления моего последнего доклада Всеобъемлющее мирное соглашение осуществлялось в определенной мере более динамично, несмотря на задержки, связанные с тем, что 30 июля 2005 года погиб первый вице-президент Джон Гаранг. После продолжительных споров относительно распределения некоторых министерских портфелей, особенно поста министра энергетики и горнорудной промышленности, 20 сентября было создано Правительство национального единства. Некоторые суданские наблюдатели заявили, что отказ Партии национального конгресса (ПНК) отдать портфель министра энергетики и горнорудной промышленности ставит под сомнение ее приверженность сделать единство привлекательным для жителей Южного Судана. Другие наблюдатели высказали опасения в том, что приверженность идее единства со стороны некоторых лидеров Народно-освободительного движения Судана может быть нетвердой. В то же время создание Правительства национального единства и Правительства Южного Судана, а также принятие временной конституции Южного Судана вселяют определенный оптимизм.

3. Впоследствии члены Национального демократического альянса согласились войти в Правительство национального единства и получили ряд руководящих должностей и мест в парламенте. Хотя другие партии северной части страны решили остаться в оппозиции, они заявили о том, что уважают Всеобъемлющее мирное соглашение, ожидают проведения будущих выборов и начала политического процесса при более полном участии. Некоторые партии юга

страны, помимо Народно-освободительного движения Судана (НОДС), также вошли в Правительство национального единства.

4. Еще одним отрядным событием стало создание 22 октября Правительства Южного Судана в качестве временного правительства до принятия временной конституции Южного Судана, которая впоследствии 5 декабря была утверждена в качестве закона. В течение этого периода было также назначено десять губернаторов штатов Южного Судана. Хотя в состав Правительства Южного Судана входит ряд небольших партий южной части страны, некоторые подвергли критике новый кабинет, который включает многих высокопоставленных руководителей Народно-освободительного движения Судана, за то, что в нем отсутствует надлежащая представленность женщин и он не в полной мере представляет южную часть страны. Некоторые члены законодательной ассамблеи Южного Судана указали на этнические диспропорции в Правительстве Южного Судана.

5. После продолжительных задержек был создан и укомплектован ряд ключевых комиссий в соответствии со Всеобъемлющим мирным соглашением и приняты некоторые конкретные законодательные акты, необходимые для создания остальных комиссий. Высшее руководство издало декреты о создании Комиссии по обзору и оценке, Национальной нефтяной комиссии, Комиссии по распределению и отслеживанию налогов и финансов и Специального технического пограничного комитета. Комиссия по обзору и оценке, которую возглавляет Норвегия, провела два своих первых заседания, и Миссия Организации Объединенных Наций в Судане начала предпринимать меры для налаживания тесного сотрудничества с Комиссией по обзору и оценке и секретариатом, который будет оказывать ей поддержку в условиях четкого разграничения обязанностей. После учреждения в августе Политической комиссии по прекращению огня в ноябре был объявлен ее состав, который будет включать представителей ПНК, НОДС, Межправительственного органа по вопросам развития (МОВР), Форума партнеров МОВР и Организации Объединенных Наций в качестве полноправного члена.

6. В то же время высшему руководству еще предстоит выполнить решение Комиссии по установлению границ Абьея, в котором определены границы этого района. Данная задержка способствует усилению напряженности в этом жизненно важном районе страны. Положение на месте еще более усугубилось в результате внезапного увеличения числа возвращающихся и наращивания военной силы со стороны Суданских вооруженных сил (СВС), НОДС/А и Сил обороны Южного Судана. С началом сезона миграции усилилась обеспокоенность относительно возможных столкновений между племенами миссерия и динка. Реагируя на эти проблемы, МООНВС усилила свое присутствие в Абее и завершила развертывание в этом районе сил Организации Объединенных Наций по защите. Миссия предложила властям создать в Абее исполнительный совет и совместное сводное подразделение для нормализации обстановки и содействия принятию мер по установлению доверия в этом районе. МООНВС провела на месте совещание со сторонами для обсуждения областей, вызывающих взаимное беспокойство, включая безопасность и маршруты миграции. Учреждения Организации Объединенных Наций также начали планировать осуществление в Абее гуманитарных программ и программ развития, с тем чтобы содействовать мирному сосуществованию.

7. Между тем в Южном Судане по-прежнему остро стоит проблема других вооруженных групп. Продолжаются переговоры между первым вице-президентом Салвой Кииром и лидерами других вооруженных групп относительно участия в правительствах южного штата. Некоторым лидерам других вооруженных групп были предложены должности в правительстве. Хотя сторонам удалось зарегистрировать значительную долю других вооруженных групп как сторонников либо Суданских вооруженных сил, либо Народно-освободительного движения Судана, во многих случаях эти отношения являются непрочными и не соответствуют установленному в Всеобъемлющем мирном соглашении стандарту «инкорпорации», и значительное число других вооруженных групп по-прежнему остается за пределами этого процесса. Другие вооруженные группы, которые сохраняют «независимость», вызывают все большее беспокойство, поскольку приближается 9 января 2006 года — установленный во Всеобъемлющем мирном соглашении срок для полной интеграции. Тем временем в некоторых районах по-прежнему продолжается вымогательство, незаконные поборы, принудительная вербовка и насилие, присваиваемые другим вооруженным группам.

8. В течение отчетного периода произошел ряд значительных региональных событий, имевших последствия для стабильности Судана. Хотя имел место обмен визитами высокопоставленных лиц между Эритреей и Суданом, свидетельствовавший об улучшении отношений, угроза возобновления конфликта между Эритреей и Эфиопией может иметь потенциально серьезные последствия для стабильности и безопасности в Судане и регионе в целом. Кроме того, на фоне участвовавших случаев проявления насилия со стороны «Армии сопротивления Бога» (ЛРА) в Южном Судане и соседних странах власти Уганды и Судана, включая НОДС, продлили действие протокола, разрешающего Народным силам обороны Уганды преследовать повстанцев ЛРА в пределах Южного Судана. Я настоятельно призвал их тесно сотрудничать в целях решения этого неотложного вопроса. В ходе еще одного тревожного инцидента группа чадских дезертиров укрылась в районе Дарфура, что обострило отношения между Суданом и Чадом и стало еще одним дестабилизирующим фактором в сложной региональной мозаике.

9. В ответ на эти и другие проблемы МООНВС укрепила сотрудничество с другими миссиями Организации Объединенных Наций в районе посредством существенного взаимодействия с Миссией Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго, Операцией Организации Объединенных Наций в Бурунди, Миссией Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее и страновой группой Организации Объединенных Наций в Чаде с целью обмена информацией и координации ответных мер при решении различных проблем, вызывающих общее беспокойство. Кроме того, МООНВС обсудила с правительствами Уганды и Судана формы их сотрудничества в условиях возобновленного протокола и договорилась обмениваться с ними информацией.

### **Дарфур**

10. Как указывается в моем докладе по Дарфуру от 23 декабря 2005 года (S/2005/825), в Абудже в присутствии моего Специального представителя по Судану Яна Пронка начался седьмой раунд мирных переговоров под эгидой Африканского союза. Хотя в ходе шестого раунда переговоров был достигнут

определенный прогресс, значительный объем времени был потрачен на усилия с целью решения проблемы внутренней борьбы за власть в Освободительном движении Судана.

11. Между шестым и седьмым раундами международное сообщество предприняло ряд усилий по координации своих действий и устранению разногласий в ОДС. Мой Специальный представитель провел в Хартуме довольно представительное совещание для обсуждения проблемы ОДС, условий мира и скоординированной международной стратегии в отношении Дарфура, особенно в постабуджийский период. МООНВС оказывает поддержку усилиям, с тем чтобы обеспечить единую позицию Освободительного движения Судана на текущем раунде переговоров. Отрадно отметить, что НОДС представлено на седьмом раунде абуджийских переговоров по Дарфуру делегацией Правительства национального единства.

12. В ходе отчетного периода МООНВС продолжала оказывать материально-техническую и основную поддержку группе экспертов по Судану, созданной во исполнение резолюции 1591 (2005) Совета Безопасности.

### **III. Осуществление мандата Миссии Организации Объединенных Наций в Судане**

#### **Политическая поддержка и урегулирование конфликта**

13. Во исполнение пункта 3 резолюции 1590 (2005) Совета Безопасности МООНВС продолжала оказывать добрые услуги и политическую поддержку усилиям сторон по осуществлению Всеобъемлющего мирного соглашения и урегулированию всех продолжающихся конфликтов в Судане. МООНВС продолжала регулярно встречаться с должностными лицами Правительства национального единства, Правительства Южного Судана и оппозиционными группами, с тем чтобы содействовать более широкому участию в мирном процессе и его поддержке.

14. В восточной части МООНВС продолжала вести обсуждения с руководством Восточного фронта как в Асмаре, так и в Хартуме, и с Правительством Судана, настоятельно предлагая им как можно скорее начать переговоры. МООНВС сделало ряд предложений относительно порядка ведения таких переговоров, которые были восприняты положительно. После обсуждения с несколькими отдельными донорами Восточный фронт стал настаивать для подготовки переговоров на проведении семинара по созданию потенциала. Такой семинар был проведен в Асмаре при поддержке одной из неправительственных организаций из Соединенного Королевства. В середине октября Ливийская Арабская Джамахирия предложила посреднические услуги в переговорах между Правительством Судана и Восточным фронтом, и это предложение, судя по всему, было принято обеими сторонами. С тех пор никаких сигналов относительно дальнейшего от сторон не поступало.

15. Прогресс в мирных усилиях в Восточном Судане был незначительным отчасти ввиду отсутствия у сторон ясности относительно посредничества и места проведения переговоров. Тем временем в восточном районе было отмечено усиление милитаризации молодежи перед выводом из этого района НОДС/А, который должен произойти до 9 января 2006 года. Я также весьма обеспокоен

тем, что Восточный фронт продолжает отказывать Организации Объединенных Наций в доступе в район Хамешкорей на границе с Эритреей.

16. В рамках своего мандата МООНВС продолжала поддерживать, укреплять и поощрять местные инициативы по примирению в районах конфликтов на территории Судана. Самому Правительству национального единства еще только предстоит начать национальный процесс примирения. Хотя в Дарфуре под эгидой правительства были предприняты инициативы по примирению, которые дали определенные результаты, вооруженными движениями они зачастую воспринимались как благоприятствующие арабскому населению, и поэтому данные инициативы наталкивались на сопротивление со стороны тех, кто считает, что процесс примирения навязан на несправедливых условиях. Несмотря на это, инициативы по примирению, соответствующие условиям справедливости и транспарентности, могут стать важным средством достижения более прочного мира.

17. Хотя в Дарфуре продолжают насилие и злодеяния, в настоящее время предпринимается также ряд инициатив по примирению на низовом уровне. В юго-восточной части Дарфура общины в Эд-Дазейне попытались установить контакты друг с другом, в результате чего удалось вновь открыть несколько рынков и добиться некоторого улучшения экономического положения. Даже в Западном Дарфуре, несмотря на вспышки насилия, удалось избежать потенциального кровопролития, когда традиционные лидеры в районе оперативно встретились для расследования инцидента, в ходе которого кочевники в Эль-Генейне пустили свои стада на возделанные поля, которые еще не были убраны. Кочевникам было приказано уплатить компенсацию.

18. В Абее МООНВС провела первую за много лет встречу между лидерами племен динка-нгок и миссерия для обсуждения сезонной миграции кочевников миссерия через сельские угодия динка-нгок и других вопросов, из-за которых могут возникать конфликты между этими двумя племенами. Лидеры договорились возобновить организуемые два раза в год конференции племен, которые проводились в 60-х годах для решения проблем между кочевниками и фермерами.

19. В Южном Судане выдвинутые ранее предложения относительно межобщинного примирения после августовских волнений в Джубе натолкнулись на определенное сопротивление. Местные организации, которые ранее поддерживали эти инициативы, выразили опасения в связи с тем, что примирение является преждевременным и что попытка вновь затронуть болезненные вопросы может привести к возникновению дополнительных проблем. В экваториальном регионе ряд конфликтов на межплеменной почве превратились в тревожные акты насилия, что усугубило отсутствие безопасности на всей территории Южного Судана. В начале ноября десятки мирных жителей были убиты в ходе столкновений между занде и бор-динка в Ямбио на западе экваториального региона. В середине ноября другие столкновения, в этот раз между племенами динка и мору, унесли жизни 18 мирных жителей в районе Мундри, западная часть экваториального региона. В первую неделю декабря в окрестностях Мундри было убито 15 мирных жителей в ходе столкновений между племенами мору и мбороро.

20. ЛРА совершила несколько злодейских нападений на деревни, и, хотя точные данные неизвестны, в течение отчетного периода они убили и ранили де-

сятки мирных жителей. После вынесения обвинительного заключения Международным уголовным судом «Армия сопротивления Бога» также сделала своей мишенью Организацию Объединенных Наций и неправительственные организации, создавая препятствия их деятельности в Южном Судане. МООНВС координировала свою деятельность с другими учреждениями в районе в целях урегулирования положения и продолжения своей работы. В отношениях между Суданскими вооруженными силами и Суданским народно-освободительным движением по-прежнему царит недоверие, и координация между ними и ЛРА практически не осуществляется.

### **Контакты с Миссией Африканского союза в Судане**

21. МООНВС продолжала тесно сотрудничать и взаимодействовать с Миссией Африканского союза в Судане (МАСС) посредством поддержания регулярных контактов со Специальным представителем Африканского союза в Судане, посредством присутствия Африканского союза в Дарфуре и посредством проведения периодических встреч между Группой Организации Объединенных Наций по оказанию помощи и руководством Африканского союза в Аддис-Абебе. Эта Группа также продолжала оказывать помощь Африканскому союзу в оперативном планировании и управлении.

22. Помимо своей роли по оказанию помощи Комиссии Африканского союза в планировании и управлении в отношении Миссии Африканского союза в Судане Группа по оказанию помощи принимала участие в организуемых Африканским союзом периодических встречах между Департаментом мира и безопасности и Африканскими субрегиональными механизмами по предотвращению, регулированию и разрешению конфликтов. 26 октября в Аддис-Абебе Группа также присутствовала на ежегодной технической встрече между Африканским союзом, членами «восьмерки» и другими партнерами.

23. МООНВС продолжала оказывать решительную поддержку Африканскому союзу в ходе шестого и седьмого раундов Абуджийских переговоров посредством оказания добрых услуг, экспертной помощи по существу вопросов и материально-технической поддержки участникам этих переговоров.

### **Соглашение о статусе сил**

24. После обсуждения на техническом уровне правительство согласовало формулировку, в которой МООНВС предоставляется неограниченная свобода передвижения, признается продолжение саморегистрации транспортных средств МООНВС и дается отсрочка от исполнения обязательств в отношении национальной службы нанятым на месте суданцам, находящимся на службе Организации Объединенных Наций. В момент сдачи настоящего доклада в печать правительство рассматривает окончательный текст, готовясь подписать его к концу года. Что касается других аспектов, то, хотя правительство признает, что типовое соглашение о статусе сил позволяет МООНВС ввозить товары беспошлинно, оно требует, чтобы Миссия пользовалась услугами коммерческого таможенного агента, что ведет к значительным затратам со стороны Организации Объединенных Наций. Кроме того, чрезмерные задержки в выдаче грузов, содержащих насущно необходимое для Миссии и принадлежащее Организации Объединенных Наций имущество, по-прежнему сдерживают нормальное функционирование.

25. В соответствии с пунктом 8 резолюции 1590 (2005) ведется доработка меморандумов о взаимопонимании с Угандой и Кенией, позволяющих обеспечить свободное, беспрепятственное и скорейшее перемещение в Судан персонала и оборудования МООНВС. Я надеюсь, что эту работу удастся завершить в кратчайшие сроки.

#### **Развертывание и деятельность военных элементов**

26. Темпы развертывания военных элементов Организации Объединенных Наций возросли, однако они по-прежнему отстают от графика, главным образом ввиду задержек с процессом формирования сил. По состоянию на 13 декабря численность воинского контингента составляла 4291 человек, или 40 процентов от ожидаемого общего объема в размере 9880 человек. В настоящее время развернуто 154 штабных офицера, 468 военных наблюдателей и 3669 служащих из 51 страны. В соответствии с пересмотренными планами общее число развернутых военнослужащих к середине февраля 2006 года должно превышать 7000 человек. Однако этот показатель значительно ниже прогнозируемых потребностей. Размещение военных наблюдателей Организации Объединенных Наций должно быть завершено до конца января 2006 года, однако в связи с тем, что несколько стран, представляющих войска, задерживают мобилизацию абсолютно необходимых авиационных, инженерных и саперных подразделений, возникают серьезные сомнения в том, что эти наблюдатели будут иметь материально-техническую и другую поддержку, которая так необходима для эффективного выполнения ими своих задач на всей обширной территории зоны прекращения огня. Кроме того, задержка с развертыванием подразделений материально-технического обеспечения ведет к ограничению возможностей по обеспечению охраны.

27. Как отмечалось выше, положение в области безопасности в зоне ответственности МООНВС в течение прошедших трех месяцев оставалось напряженным, особенно в секторе I (Джуба). В нем был объявлен этап IV после умышленного убийства двух подрядчиков Организации Объединенных Наций, работающих в компании по разминированию.

28. Сводные группы были развернуты в оперативных секторах Джуба, Малакал, Кадугли, Эд-Дамазин, Абьей и Кассала. Однако задержка с развертыванием ряда авиационных подразделений отрицательно сказалась на деятельности, порученной воинскому компоненту. В частности, функционирование авиационного подразделения в секторе I (Джуба) по-прежнему имеет критически важное значение, поскольку у МООНВС нет авиационных сил и средств для реагирования на действия «Армии сопротивления Бога» в этом районе или на серьезные инциденты в отношении безопасности, такие, как недавние неоднократные столкновения между занде и динка в Ямбио. Тем временем принадлежащее бангладешскому, индийскому и пакистанскому контингенту оборудование, которое должно быть на месте до полного развертывания военных элементов, в настоящее время следует транзитом через их соответствующие сектора. Принадлежащее контингентам оборудование в секторе I будет доставлено в декабре по трассе Ей-Джуба, которая в настоящее время разминирована.

29. В секторе II (Вау) приступил к развертыванию кенийский контингент сил защиты, что является предварительным условием для развертывания китайского контингента (транспортная рота, инженерная рота и госпиталь категории II).

В район Миссии прибыло бангладешское речное подразделение, и в настоящее время оно выдвигается в Малакал. Произведена первая ротация непальского контингента в районе штаба по координации перегруппировки, Кассала. 12 декабря руандийская охранная рота в штабе сил заменила бригаду высокой готовности резервных сил. Во всех секторах для обеспечения связи было введено в действие дополнительно 13 радиоцентров. Миссия также с признательностью отмечает, что в октябре в Момбасе правительство Японии передало в дар оборудование на сумму 1,70 млн. долл. США, включая автомобили, палатки и миноискатели.

30. Был достигнут значительный прогресс в оборудовании опорных постов МООНВС. Посты в Джубе, Малакале, Диллинге, Абъе и Кассале начали функционировать в полном объеме, а в Торите, Мелуте, Бентиу, Кадугли, Кауде, Эд-Дамазине, Мариде, Вау, Румбеке и Диндиру (при этом многие из них уже частично заняты военными наблюдателями Организации Объединенных Наций) предположительно будут оборудованы в течение декабря. Соединенные Штаты Америки оказали Миссии помощь, разрешив ей использовать комплекс сооружений Группы по наблюдению за защитой мирных жителей, мандат которой истек 31 октября 2005 года.

31. Совместный военный комитет по прекращению огня провел 15 совещаний под председательством командующего силами МООНВС и продолжает эффективно работать. Он превращается в форум для осуществления надзора, координации и связи между сторонами, содействующий обеим сторонам в вопросе осуществления соглашения о прекращении огня. В настоящее время Комитет заранее уведомляется о большей части передвижений за семь дней. Хотя был достигнут значительный прогресс в сборе данных, позволяющих осуществлять проверку и наблюдение, сторонам еще предстоит представить полные данные по всем секторам. Комитету удалось добиться консенсуса по ряду разногласий между сторонами, например в отношении прибытия контингентов Суданского народно-освободительного движения, приписанных к совместным сводным подразделениям, в Абъе и Турит. МООНВС также урегулировала несколько случаев противостояния на секторальном уровне, включая развертывание сил Суданского народно-освободительного движения в бывших гарнизонных городах Джуба и Кадугли, и способствовала восстановлению безопасности после столкновений на племенной почве в Ямбио. Совместный военный комитет по прекращению огня зарегистрировал одно нарушение в связи с прекращением огня со стороны НОДС/А, которое не выполнило предусмотренный во Всеобщем мирном соглашении график передислокации войск из восточной части.

32. Суданские вооруженные силы окончательно решили, какие контингенты войдут в состав совместных сводных подразделений, однако пока что реально для этой цели было выделено чуть больше половины из них. НОДС/А отобрало около 60 процентов тех подразделений, которые войдут в состав совместных сводных подразделений, но половину общей численности личного состава уже выделило. Стороны должны без задержек образовать совместный совет обороны для обеспечения командования и контроля над этими силами посредством создания подходящего оперативного штаба, а также организации материально-технической поддержки и выплаты денежного довольствия войскам. Финансирование совместных свободных подразделений представляет собой критически важный вопрос, который должен решаться Правительством национального единства посредством создания совместного совета обороны.

33. Стороны договорились выдать разрешения военным наблюдателям Организации Объединенных Наций, с тем чтобы они могли посещать все военные объекты с целью наблюдения и проверки, что также должно способствовать выявлению детей-солдат.

34. Между тем совещания районного совместного военного комитета прошли во всех секторах, и их участники подотчетны Совместному военному комитету по прекращению огня. Как ожидалось, недоверие и старые обиды между сторонами иногда становятся причиной задержек. Это имело место на раннем этапе функционирования Совместного военного комитета по прекращению огня, когда стороны часто не могли достичь согласия, однако рабочие отношения на месте со временем улучшились. До настоящего времени районные совместные военные комитеты передали Совместному военному комитету по прекращению огня лишь весьма незначительное число вопросов для урегулирования, однако ситуация может меняться по мере того, как будут развернуты военные наблюдатели Организации Объединенных Наций для отслеживания и проверки выполнения Всеобъемлющего мирного соглашения.

35. Однако наблюдаются задержки в назначении национальных наблюдателей, которые войдут в состав совместных военных групп. Стороны должны помнить о том, что по правилам Организации Объединенных Наций Организация не может оплачивать этих наблюдателей из своего бюджета. Обе стороны настаивают на том, что у них нет средств для поддержания своих наблюдателей, и в этой связи они запросили международную помощь. Организация Объединенных Наций предложила учредить специальный целевой фонд для поддержки развертывания национальных наблюдателей, однако на сегодняшний день ни одно государство на этот призыв не откликнулось.

36. Я весьма приветствую то обстоятельство, что некоторые страны-доноры разрабатывают планы поддержки реформы сектора безопасности. Роль Международной военной консультативной группы будет неоценимой в работе с совместным советом обороны, в частности в вопросе создания совместных сводных подразделений, что является органической частью мирного процесса. Я призываю стороны Всеобъемлющего мирного соглашения предпринимать неустанные усилия для реформирования своих учреждений по обеспечению безопасности, а основных доноров уделить внимание этой критически важной области.

#### **Разоружение, демобилизация и реинтеграция**

37. В соответствии с пунктом 4(a) (iv) резолюции 1590 (2005) МООНВС оказывает поддержку временным органам по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции в северных и южных районах в проведении ряда ключевых оценок и обзоров для облегчения процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции особых групп (17 000 детей и 1000 женщин, связанных с вооруженными силами и группами, и около 9500 бывших комбатантов-инвалидов). В декабре 2005 года планируется начать разоружение детей-комбатантов.

38. Наблюдается также прогресс в вопросе внесения донорами взносов на цели временной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции. Правительства Японии и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии внесли соответственно 6,88 млн. долл. США и 2 млн. фунтов стерлингов на цели осуществления этой программы для удовлетворения по-

требностей особых групп. Однако по-прежнему имеются серьезные проблемы в деле полного осуществления временной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции, поскольку задерживается создание национального координационного совета и комиссий по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции для северной и южной частей Судана, а также официальное подписание временной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции Правительством национального единства. Между тем временные органы по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции продолжают функционировать и наращивать потенциал для выполнения этой программы.

39. Во Всеобъемлющем мирном соглашении и резолюции 1590 (2005) Совета Безопасности предусматривается активная роль Организации Объединенных Наций в вопросах оказания поддержки по всем аспектам выполнения программы разоружения, демобилизации и реинтеграции, и в 2006 и 2007 годах, когда стороны планируют в полном объеме осуществить эту программу, такая поддержка будет иметь критически важное значение. На проведенных в октябре и ноябре совещаниях Совместного военного комитета по прекращению огня Суданские вооруженные силы сообщили, что с ними связаны 43 000 членов других вооруженных групп, а НОДС/А заявило, что в общей сложности в нем насчитывается около 270 000 человек. При поддержке сторон МООНВС необходимо будет играть более активную роль (от поддержки до осуществления, где это необходимо) в последующем сокращении и/или добровольной мобилизации этих групп, хотя роль Миссии в этой деятельности во Всеобъемлющем мирном соглашении прямо не предусмотрена. Такая более активная роль потребуется ввиду ограниченных возможностей сторон, тесной связи между программой разоружения, демобилизации и реинтеграции и мандатом МООНВС в отношении поддержки мирного процесса и ввиду наличия у нас опыта в планировании и поддержке сторон в осуществлении ими текущей временной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции. Между тем ожидается, что после проверки заявленных сторонами данных через Совместный военный комитет по прекращению огня в 2006–2007 годах необходимо будет разоружить, демобилизовать (оказать поддержку по ресоциализации) и реинтегрировать около 85 000 комбатантов и 5500 человек, относящихся к особым группам (женщины и инвалиды). МООНВС должна будет обеспечивать своевременную проверку, регистрацию, преддемобилизационное инструктирование, психосоциальное консультирование, транспортировку и помощь в ресоциализации. Учитывая, что в ходе обсуждения бюджета МООНВС на 2004–2005 годы у Генеральной Ассамблеи были вопросы относительно того, в каком объеме Миссия должна оказывать поддержку сторонам, было бы весьма полезно, если бы Совет Безопасности рассмотрел вопрос о том, чтобы прямо утвердить такую расширенную роль в плане оказания поддержки в осуществлении в полном объеме суданского плана разоружения, демобилизации и реинтеграции, включая проблему разоружения, демобилизации и реинтеграции других вооруженных групп.

### **Полиция**

40. Темпы развертывания полицейского компонента Организации Объединенных Наций возросли, и по состоянию на 13 декабря 2005 года было развернуто 215 полицейских из 27 стран, что по-прежнему значительно ниже утвержденного уровня в 715 человек. В секторе IV были оборудованы опорные по-

сты для дислокации групп в Диллинге и Кауде. Однако задержка с развертыванием и отсутствие инфраструктуры по-прежнему являются одной из главных причин для озабоченности в других районах, таких, как Кадугли, Абьей и Джуба, где нехватка служебных и жилых помещений сдерживают размещение новых сотрудников.

41. Полиция Организации Объединенных Наций на местах продолжала наблюдать, консультировать и сообщать о деятельности местной полиции в южной части Судана, включая реформу системы уголовного расследования и исполнения наказаний. Меры укрепления доверия способствовали сближению местной полиции, лидеров общин, студентов и других лиц. Комиссар полиции Южного Судана одобрил предложение относительно того, чтобы разместить полицию Организации Объединенных Наций на полицейских участках с целью наблюдения и обеспечения подготовки местных полицейских. В сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) полиция Организации Объединенных Наций организовала 11 учебных курсов для 448 суданских полицейских, в рамках которых обсуждались вопросы сексуального и гендерного насилия. Стратегический план организации и подготовки полиции в настоящее время в значительной мере осуществлен.

#### **Общественная информация**

42. В Хартуме Радио МООНВС готово начать работу, однако правительство еще не выделило частоту вещания и желает получить заверения в том, что содержание всех радиопередач будет связано с мандатом МООНВС. Специальный представитель Генерального секретаря представил такие заверения министру связи, однако дальнейшего прогресса по данному вопросу пока не достигнуто. Согласно проекту меморандума о взаимопонимании МООНВС и Суданская комиссия по радио и телевидению будут сотрудничать на техническом уровне, хотя предложение МООНВС о предоставлении технической подготовки было отвергнуто. Суданская комиссия по радио и телевидению заявила, что МООНВС не сможет вести независимое вещание в Дарфуре или в районах на востоке Судана, однако ей может быть выделено некоторое эфирное время на государственных каналах вещания. В свете общего мандата МООНВС и более широкой проблемы, которую надлежит решить в Дарфуре после достижения мирного соглашения, такое ограничение существенно ограничит вещательные возможности Миссии.

43. На юге Судана МООНВС планирует начать транслировать радиопередачи из новых помещений в Джубе по итогам результативных переговоров с министром информации Правительства Южного Судана и Джубским радио и телевидением. МООНВС будет оказывать техническую помощь Джубскому радио и телевидению в обмен на пользование их объектами.

44. Хотя МООНВС поручено оказывать сторонам помощь в улучшении понимания мирного процесса и роли Миссии, попытки МООНВС заручиться поддержкой Совместной комиссии по средствам информации в плане проведения пропагандистской кампании не увенчались успехом. Вместе с тем бюллетень МООНВС и еженедельные брифинги для средств массовой информации обеспечивают важные каналы оповещения информационных средств и общественности. Как предусмотрено в пункте 4a(v) резолюции 1590 (2005), МООНВС поддерживает регулярные контакты с Управлением общественной информации

Миссии Африканского союза в Судане (МАСС), обеспечивая поддержку и установление контактов с суданскими средствами массовой информации.

#### **Экономический подъем и реконструкция**

45. Экономический подъем в Судане стабилизировался, и, согласно ожиданиям, темпы экономического роста в 2005 году составят 8 процентов. Темпы инфляции за 12 месяцев составили 14 процентов в июле, однако упали до 8 процентов в сентябре. Высокие мировые цены на нефть и приток капитала способствуют укреплению положения с платежным балансом и повышению обменного курса валюты. В течение первых восьми месяцев 2005 года курс суданского динара возрос на 17,5 процента в реальном выражении. Несмотря на более высокие цены на нефть и дополнительные поступления, центральное правительство прогнозирует на 2005 год дефицит платежного баланса в размере 0,6 процента валового внутреннего продукта (ВВП), обусловленный главным образом крупной субсидией отечественной топливной продукции в размере 2,9 процента ВВП. Основными приоритетами Судана на рубеже 2005/2006 годов являются: а) достижение согласия по общесуданской стратегии сокращения масштабов нищеты и б) обеспечение полной транспарентности в нефтяном секторе.

46. Два многосторонних донорских целевых фонда начали функционировать в июне 2005 года, когда были проведены первые заседания временных надзорных комитетов. Национальный фонд (охватывающий Северный Судан и районы Абьей, Нубийский горный массив и Голубой Нил) и Южносуданский фонд ведут работу под руководством Всемирного банка и под председательством соответственно Правительства национального единства и Правительства Южного Судана. На конференции доноров в Осло, состоявшейся в апреле 2005 года, были объявлены взносы в эти многосторонние фонды в размере 500 млн. долл. США на период до конца 2007 года, и к сентябрю 2005 года утвержденные выделенные суммы на 2005 год составили 182 млн. долл. США.

47. Многосторонние целевые фонды являются важным источником финансирования подъема и развития, которые намечены в планах работы на 2005 и 2006 годы. К октябрю 2005 года за счет целевых фондов выделены первоначальные средства на осуществление национальной программы по поддержке переписи населения Судана, а также программ в областях создания потенциалов в сфере управления, общинного развития, правопорядка, здравоохранения, образования, водоснабжения и санитарии и развития инфраструктуры (включая транспорт). Программы были разработаны в сотрудничестве с властями на национальном и местном уровнях. Программы включают существенные элементы по созданию потенциалов, а также механизмы распределения издержек, отражая приверженность Правительства национального единства и Правительства Южного Судана финансированию двух третей объема расходов на удовлетворение потребностей в связи с экономическим подъемом и развитием, как намечено в докладах Совместной оценочной миссии, представленных на Ословской конференции.

#### **Гуманитарная помощь**

48. Оказание чрезвычайной помощи имело более широкие масштабы, чем в предыдущий отчетный период, однако глубокую озабоченность вызывает воз-

возможность того, что в некоторых районах осуществление Всеобъемлющего мирного соглашения подрывается отсутствием безопасности, что оказывает непосредственное воздействие на гражданских лиц и гуманитарную деятельность. Вследствие этого ожидается, что гуманитарные потребности останутся по меньшей мере на нынешнем уровне.

49. Последовательное планирование гуманитарными учреждениями мероприятий на случай чрезвычайных обстоятельств позволило обеспечить оказание гуманитарной помощи без существенных пробелов, особенно в Дарфуре, где нападения на четко обозначенные гуманитарные караваны активизировались в сентябре и продолжались в течение всего отчетного периода.

50. На юге расширение доступа и мобильности гуманитарных операций, ставшее возможным ввиду окончания сезона дождей, в некоторой степени подрывалось отсутствием безопасности и жестокими нападениями «Армии сопротивления Бога», которым впервые непосредственно подверглись работники гуманитарных организаций. Вследствие этого для перемещения в большинстве районов Экваториального региона требуются вооруженные эскорты. В результате межплеменных столкновений в ноябре из Западной Экваториальной провинции были эвакуированы сотрудники Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций, и осуществление планов репатриации беженцев из Центральноафриканской Республики может быть отложено до конца 2005 года. Кроме того, в результате столкновений около 3000 новых беженцев переместилось через границу в Демократическую Республику Конго.

51. В Хартуме, несмотря на серьезные гуманитарные потребности внутренне перемещенных лиц и бедноты, роста выделяемых ресурсов не произошло, а соответственно не увеличился и общий объем гуманитарной помощи за отчетный период.

#### **Возвращение беженцев**

52. В 2005 году в родные места в Судане спонтанно вернулось более 500 000 лиц. Как и ожидалось, показатели возвращения существенно снизились с началом дождливого сезона, но начали вновь возрастать в сентябре. Организация Объединенных Наций составляет и распространяет фактологические бюллетени на английском, джуба-арабском и стандартном арабском языках среди потенциальных возвращенцев, с тем чтобы ознакомить их с точной картиной ситуации, ожидающей их по возвращении. В рамках информационной кампании используется 17 каналов распространения информации, включая церкви, театральные труппы, местные газеты и несколько рекламных объявлений на радио, подготовленных МООНВС.

53. МООНВС провела консультации с Правительством национального единства и Правительством Южного Судана в целях разработки всеобъемлющей политики в области возвращения, в результате которых было достигнуто согласие относительно начала кампании содействия возвращением в 2006 году. Стороны договорились также о приоритетных критериях оказания содействия возвращением, исходя из обстановки в плане обеспечения безопасности внутренне перемещенных лиц в их родных местах. В плане Организации Объединенных Наций на 2006 год прогнозируется возвращение 680 000 внутренне перемещенных лиц и беженцев в течение этого года, в том числе оказание содействия возвращению 200 000 человек. В числе этих лиц Управление Верховного

комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) окажет содействие 140 000 беженцев.

54. Введется строительство нескольких перевалочных пунктов. Один из построенных перевалочных пунктов в Кости (на реке Нил) используется для обслуживания беженцев, которые вынуждены ждать прихода барж на пути в Малакаль и Джубу. В других районах отмечались задержки, обусловленные отсутствием безопасности и проблемами доступа к земельным участкам, их распределения, а также снабжения. В Экваториальном регионе строительство ряда перевалочных пунктов УВКБ было отложено ввиду возобновления деятельности «Армии сопротивления Бога» в этом районе. Семь перевалочных пунктов, в том числе в Кадугли, Кауде и Малакале, согласно ожиданиям, будут завершены к концу года.

#### **Защита гражданских лиц**

55. По-прежнему первоочередное внимание уделяется деятельности по мониторингу положения гражданских лиц и их защите на всей территории Судана. Как указано в моем докладе по Дарфуру от 23 декабря 2005 года, сообщения о нападениях на гражданских лиц и постоянных вынужденных перемещениях населения поступают ежедневно. В результате актов бандитизма и вымогательства, совершаемых вооруженными формированиями, недавних нападений на патрули Африканского союза и караваны гуманитарной помощи и угроз в адрес гуманитарных сотрудников доступ к населению сократился. Усилия, прилагаемые как правительством, так и вооруженными группировками в целях контроля за вооруженными элементами, нередко оказываются неадекватными и неэффективными. Правительство должно в приоритетном порядке решить задачу гарантирования непрерывного доступа в целях оказания помощи и обеспечения защиты гуманитарного персонала. Африканский союз продолжает играть ключевую роль в поддержке защиты гражданского населения.

56. В течение отчетного периода крупномасштабных вынужденных перемещений не отмечалось, хотя поступали сообщения о злоупотреблениях (полицейских рейдах, конфискациях) в лагерях и других районах проживания городской бедноты. Организация Объединенных Наций участвовала в переговорах, в ходе которых правительство обязалось не проводить дальнейших перемещений. Обсуждения были сосредоточены также на задаче обеспечения надлежащего и законного проведения перепланировки, в том числе при посредстве совместной технической группы. МООНВС продолжала также вести мониторинг содержания под стражей 136 человек, которые были арестованы в связи с беспорядками в Соба-Аради 18 мая 2005 года.

57. На юге Судана власти решили начать освобождение детей, причастных к деятельности НОАС. Хотя Суданские вооруженные силы еще не провели обзора, посвященного наличию в их рядах детей, они подтвердили свое обязательство не проводить вербовку детей. Другие вооруженные группировки продолжают вербовать детей в свои ряды. Например, в сентябре в Рубконе примерно 200 человек, многие из них в возрасте до 18 лет, были в принудительном порядке завербованы в вооруженную группировку. Консультанты по вопросам защиты оказывают поддержку работе военных наблюдателей Организации Объединенных Наций и региональных совместных военных комитетов, направленной на прекращение этой практики. Важно, чтобы Правительство на-

ционального единства приняло законодательные меры, с тем чтобы криминализовать вербовку детей, и безотлагательно провело обзор детей, которым угрожает опасность.

### **Права человека**

58. Всеобъемлющее мирное соглашение и Временная национальная конституция представляют собой важные инструменты реформы законодательства и институтов в целях улучшения положения в области прав человека в Судане. Несмотря на это, национальные силы безопасности продолжали пользоваться своими произвольными полномочиями по осуществлению арестов и задержаний. По всей стране сотрудники национальной безопасности физически оскорбляли заключенных и продолжали пользоваться иммунитетом от закона. Для обеспечения реального улучшения положения в области прав человека необходимо будет привести ситуацию с правовыми нормами и ведомствами национальной безопасности в соответствие с международными стандартами прав человека и суданской конституцией.

59. В Дарфуре в результате активизации нападений военизированных формирований погибло и изувечено много гражданских лиц, тысячи людей перемещены, а их дома — разрушены. Насилие в отношении женщин и других внутренне перемещенных лиц и жителей сельских районов продолжает оставаться безнаказанным, а полиция по-прежнему не обеспечивает адекватной защиты и не проводит надлежащих расследований.

60. Специальный уголовный суд по событиям в Дарфуре вынес шесть приговоров за период, истекший после его создания 7 июня 2005 года. Ни одно из этих дел не относится к апогею конфликта в 2003 и 2004 годах, и ни одним из этих приговоров не осуждены высокопоставленные должностные лица. В рамках Подкомитета по правам человека и защите Совместного механизма осуществления за истекший период было проведено три продуктивных совещания в целях обсуждения задачи ликвидации насилия в отношении женщин в Дарфуре, правил применения уголовного циркуляра 2, нарушений прав человека в Западном Дарфуре, временного президентского указа о неправительственных организациях и доступа в пенитенциарные учреждения. Правила применения уголовного циркуляра 2 были подписаны министром юстиции 24 октября 2005 года, и в них разъясняется процедура сбора медицинских доказательств и запрещается запугивание и преследование тех, кто оказывает медицинские услуги жертвам сексуального насилия.

61. Сотрудники по вопросам прав человека следили за содержанием лиц, арестованных в связи с беспорядками в августе 2005 года в Хартуме после гибели первого вице-президента Гаранга. В их числе было 92 заключенных, осужденных за различные мелкие правонарушения и приговоренных к тюремному заключению сроком от трех до шести месяцев, причем, по словам некоторых из них, в ходе ареста и досудебного задержания они подвергались избиениям и им было отказано в основных гарантиях справедливого суда.

62. МООНВС продолжала свою деятельность по обеспечению подготовки в области прав человека и созданию потенциалов и институтов и оказывала консультативные услуги гражданскому обществу, правительству, юристам и сотрудникам судебных органов. Было организовано два совещания, посвященных созданию независимой комиссии по правам человека в Хартуме и Джубе, в ко-

торых приняли участие члены Национальной комиссии по обзору конституции, Национальной ассамблеи, Законодательного собрания Южного Судана, совета штатов и гражданского общества. Был организован практикум для членов Национальной ассамблеи по вопросам национального бюджета и прав человека. Было организовано четыре практикума в Хартуме, Дарфуре, Джубе, Абьее и Порт-Судане для повышения осведомленности о положениях Билля о правах, нашедших отражение во Временной национальной конституции. В дополнение к этому были проведены практикумы по обязательствам, содержащимся в международных договорах по правам человека, по доступу к органам правосудия, по согласованию национальных законов с международными правозащитными стандартами и по обеспечению интеграции прав человека женщин в текущий процесс правовых реформ.

### **Правопорядок**

63. Работая в тесном сотрудничестве с донорами, МООНВС и ПРООН совместно оказывали поддержку подготовительной группе по созданию Национальной комиссии по судебной системе. Были проведены двусторонние обсуждения и совещания за круглым столом с участием подготовительной группы, а также практикум, призванный оказать группе содействие в завершении подготовки доклада. Правительство национального единства согласилось выделить 5 млн. долл. США в рамках программы по созданию потенциалов общим объемом 18 млн. долл. США, осуществляемой по линии Национального фонда в целях поощрения независимости судебной системы. По линии Южносуданского фонда также утверждено первоначальное предложение по проекту создания потенциалов в области правопорядка общей стоимостью 70 млн. долл. США.

64. Программой повышения осведомленности по вопросам правопорядка, осуществляемой ПРООН/Международным комитетом спасения, сейчас охвачено 7000 сотрудников юридических учреждений и правоохранительных органов. Сотрудники ПРООН по вопросам правопорядка были направлены в Восточный Судан, а в Дарфуре по линии программы сейчас осуществляются также мероприятия по охвату негосударственных вооруженных группировок за пределами административных центров и территорий, контролируемых правительством. Кроме того, ПРООН учредила целый ряд центров по вопросам правосудия и доверия и юридические сети для мобилизации местных юристов и улучшения доступа к органам правосудия.

65. Ведется подготовка законопроектов и мандатов остальных ключевых комиссий (по правам человека, гражданской службе, национальным земельным ресурсам). В рамках специального совместного комитета началось обсуждение вопросов управления национальной столицей, однако не удалось достичь договоренности о статусе Хартума и о том, следует ли считать его одним из северных штатов или закрепить за ним особый статус национальной столицы.

### **Деятельность по разминированию**

66. Чтобы обеспечить возвращение внутренне перемещенных лиц и беженцев по окончании дождливого сезона, группы по разминированию возобновили полномасштабную деятельность в районах Нубийских гор, Джубы, Румбека, Йеи, Капоэты, Малакаля, Эд-Дамазина и Дарфура. Было разминировано 373 км дорог и очищено 1,7 млн. кв. м предполагаемых опасных районов. Было унич-

тожено 522 противотанковые мины, примерно 175 000 неразорвавшихся боеприпасов и почти 700 противопехотных мин. Вместе с тем ухудшение ситуации в области безопасности в Южном Судане создало препятствия для осуществления деятельности по разминированию, которая была приостановлена, когда на дороге Джуба-Нимуле были убиты два занимавшихся разминированием подрядчика. До этой приостановки была завершена проверка дороги Джуба-Йеи и обеспечено ее соответствие международным стандартам, что позволяет осуществлять чрезвычайные мероприятия Миссии и вести оказание помощи. Продолжается работа по очистке дороги для повседневного передвижения средств Организации Объединенных Наций — для этого требуется более широкая полоса безопасного прохода.

67. Бюро по разминированию Организации Объединенных Наций провело обучение сотрудников по разминированию в Египте, Кении, Пакистане, Бангладеш и Камбодже в рамках подготовки к развертыванию. Роты из Кении и Египта прошли аккредитацию и готовы к развертыванию. Для сотрудников в Бангладеш, Камбодже и Пакистане запланированы дополнительные учебные мероприятия. По завершении подготовки ожидается развертывание рот.

68. Собственно работе по разминированию в значительной степени препятствует дефицит средств. В дополнение к удовлетворению непосредственных потребностей Миссии в развертывании за счет проверки дорожных магистралей и расчистки районов для компонента деятельности, связанной с разминированием, требуется более эффективный сбор данных, с тем чтобы можно было установить приоритетность наиболее важных и не столь важных районов, подлежащих очистке. Необходимы также финансовые средства для проведения мероприятий по созданию потенциалов. Задача развития местных потенциалов по решению этой проблемы предполагает увеличение ресурсов в среднесрочной перспективе и обеспечит стабильный потенциал в будущем.

#### **Гендерная проблематика**

69. В отношении пунктов 14 и 15 резолюции 1590 (2005) и резолюции 1325 (2000), посвященных женщинам, миру и безопасности, МООНВС продолжала поддерживать учет гендерной проблематики как в рамках Миссии, так и в обсуждениях с правительством. Группа по гендерным вопросам занимается также ознакомлением вновь прибывших сотрудников с политикой полной неприемлемости сексуальной эксплуатации и надругательства. В Хартуме был проведен практикум по учету гендерной проблематики в рамках мирного процесса, на котором была сформулирована стратегия регулярного учета гендерной проблематики, обозначившая приоритетные направления усилий МООНВС применительно к гендерному насилию в Дарфуре.

70. За отчетный период Специальный советник Генерального секретаря по гендерным вопросам и улучшению положения женщин в ходе своего визита в Судан произвел оценку ситуации в Дарфуре и обратился с призывом к ратификации Конвенции по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

#### **ВИЧ/СПИД**

71. Группа по ВИЧ/СПИДу провела первоначальную подготовку 200 бангладешских военнослужащих и военных наблюдателей в секторе I. Активизирована

лась деятельность региональных комитетов по ВИЧ/СПИДу в Кассале (Восточный Судан) и Ньяле (Дарфур). Члены регионального комитета по ВИЧ/СПИДу в Кассале провели семинары в пяти средних школах и военных лагерях для 2600 студентов и преподавателей и 450 военнослужащих Суданских вооруженных сил. Группа участвовала также в программе первоначального обучения 435 новых сотрудников. Группа приняла участие в проведении двух практикумов по ознакомлению общин в Вау и Кассале, которыми было охвачено 750 человек, и обеспечила техническое консультирование в рамках практикума для суданских женщин. Группа координировала также подготовку по учету проблематики ВИЧ/СПИДа в рамках программы разоружения, демобилизации и реинтеграции.

#### **Группа по вопросам поведения и дисциплины**

72. В настоящее время ведется работа по созданию группы по вопросам поведения и дисциплины и рассмотрение кандидатур на должность начальника группы. Тем временем функции координационного центра по вопросам поведения и дисциплины выполняет канцелярия начальника кадровой службы. Миссия расследует случаи нарушения норм поведения категории II, тогда как региональная следственная группа Управления служб внутреннего надзора обеспечивает временную поддержку в расследованиях всех случаев нарушения норм поведения категории I, включая сексуальную эксплуатацию и надругательство. Управление служб внутреннего надзора недавно направило одного следователя-резидента в МООНВС, к которому в ближайшем будущем присоединятся еще четыре таких следователя.

#### **Поддержка со стороны доноров**

73. В октябре был пересмотрен план работы в Судане на 2005 год, и общий объем финансовых потребностей сейчас составляет 1,98 млрд. долл. США. До конца периода остается меньше месяца, а финансирование выделено лишь в объеме 52,5 процента. В региональном масштабе программы помощи в Дарфуре получили 63 процента, в Южном Судане — 45 процентов, а в Восточном Судане и в переходных районах — лишь 22 процента необходимых финансовых средств. Хотя дефициты отмечаются во всех секторах, следующие области профинансированы менее чем на 20 процентов общего объема потребностей: правопорядок и управление (13 процентов); защита (14 процентов); жилье и непродовольственные товары (16 процентов); межсекторальная поддержка мероприятий по возвращению и реинтеграции (19 процентов). С началом засушливого сезона десятки тысяч беженцев и внутренне перемещенных лиц начали возвращаться в некоторые из наиболее бедных районов в Африке. Они и комитеты по оказанию им помощи на местах нуждаются в срочном содействии, равно как и миллионы суданцев, которые по-прежнему перемещены.

74. На ословской конференции было объявлено о выделении 4,5 млрд. долл. США на первые три года после подписания Всеобъемлющего мирного соглашения на цели гуманитарной деятельности, экономического подъема, деятельности в области развития и поддержки МАСС. Общая сумма всех донорских ресурсов, выделенных Судану в 2005 году, составляет более чем 1,4 млрд. долл. США, что примерно соответствует одной трети от общего объема, объявленного в Осло. Вместе с тем с учетом по-прежнему крайне высокого уровня гуманитарных потребностей чрезвычайно важно обеспечить полную мобили-

зацию донорских ресурсов в Судане в 2006 году и своевременное удовлетворение потребностей по плану работы на 2006 год. Они включают 1,5 млрд. долл. США на гуманитарные нужды и 210 млн. долл. США на программы экономического подъема.

#### **Укомплектование штатов гражданских сотрудников**

75. По состоянию на 21 ноября 2005 года в Миссии работало 508 международных сотрудников, 912 национальных сотрудников и 65 добровольцев Организации Объединенных Наций (ДООН). В настоящее время ведется набор еще 179 гражданских сотрудников (69 международных сотрудников, 85 национальных сотрудников и 25 ДООН).

#### **Финансовые аспекты**

76. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 60/122 от 8 декабря 2005 года выделила МООНВС на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года сумму в размере 969 468 800 долл. США, что соответствует 80 789 100 долл. США в месяц. Если Совет Безопасности решит продлить мандат МООНВС после 24 марта 2006 года, расходы по продолжению деятельности Миссии до 30 июня 2006 года будут ограничены суммами, утвержденными Генеральной Ассамблеей.

77. По состоянию на 30 ноября 2005 года невыплаченные начисленные взносы на специальный счет МООНВС составили 192,6 млн. долл. США из общего объема 595,5 млн. долл. США, утвержденного Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 59/292. Общая сумма невыплаченных начисленных взносов по всем операциям по поддержанию мира по состоянию на эту дату составила 2 761,6 млн. долл. США.

## **IV. Замечания**

78. Хотя мирный процесс продолжает осуществляться, серьезная обеспокоенность выполнением Всеобъемлющего мирного соглашения сохраняется. Отношения между ПНК и НОДС продолжают эволюционировать, однако недоверие обеих сторон друг к другу сохраняется. Отношения могут еще более обостриться, когда потребуется приступить к решению комплекса спорных вопросов, далеко не все подробности которых были согласованы в Найваше. Стороны должны осознать, что механизму Всеобъемлющего мирного соглашения нет альтернативы, и его необходимо осуществлять добросовестно и полностью. Один из наиболее спорных вопросов по-прежнему заключается в осуществлении решения Абьейской пограничной комиссии и в создании исполнительного совета Абьейского района. Другими подобными вопросами являются глубоко укоренившиеся социальные проблемы, касающиеся управления национальной столицей и определения и распределения доходов нефтяного сектора. Кроме того, необходимо в кратчайшие сроки создать объединенный совет обороны. Эти и прочие вопросы необходимо решать сообразно со Всеобъемлющим мирным соглашением и закрепленным в нем приоритетом обеспечения привлекательности единства для народа Южного Судана. Конкретные шаги в этом направлении совершенно необходимы.

79. Все усилия будут и впредь прилагаться к обеспечению скорейшего завершения развертывания полного контингента военного и гражданского персонала МООНВС. Отставание в развертывании сдерживает способность Миссии эффективно осуществлять свой мандат в ключевых районах зоны прекращения огня.

80. В Южной Судане при неизбежной приоритетности задачи создания потенциалов все большее беспокойство вызывает проблема безопасности. Я настоятельно призываю Правительство национального единства и Правительство Южного Судана принять надлежащие меры, чтобы решить там проблему безопасности и обеспечить защиту гражданскому населению и сотрудникам Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций в районах, где ведут операции «Армия сопротивления Бога» и другие вооруженные группировки. В то же время только что созданное Правительство Южного Судана должно поощрять продолжение примирения во всем регионе.

81. В Дарфуре необходимо срочно повысить безопасность на местах и активизировать поиски возможностей установления прочного политического мира, включая постоянное прекращение огня. В рамках седьмого раунда переговоров в Абудже надлежит прилагать неустанные усилия до тех пор, пока не будет достигнуто соглашение. По достижении такого соглашения необходимо сразу же приступить к принятию мер укрепления доверия и налаживанию более широкого всеобъемлющего диалога между всеми сторонами в Дарфуре, чтобы наметить согласованную долгосрочную стратегию стабильного мира и развития в регионе. Правительству и повстанческим движениям надлежит вести работу в целях скорейшего урегулирования и всесторонне сотрудничать с Миссией Африканского союза в Судане. Те, кто продолжает препятствовать мирному урегулированию конфликта, должны знать, что им придется нести за это ответственность. Кроме того, необходимо расширить масштабы оказания гуманитарной помощи и обеспечить ее беспрепятственную доставку. Правительству надлежит помнить о том, что оно несет эту ответственность совместно с международным сообществом.

82. В Восточном Судане вывод НОАС из региона Хамешкорейб может привести к образованию вакуума власти. С учетом нынешней напряженности между Эритреей и Эфиопией могут возникнуть сложности с оказанием гуманитарной помощи неправительственными организациями в этом регионе через территорию Эритреи. Поэтому я настоятельно призываю руководителей Восточного фронта облегчить проведение в районе оценки ситуации в области безопасности и гуманитарных потребностей, с тем чтобы обеспечить гуманитарный доступ из внутренних районов Судана. Нам более важно обеспечить начало прямых переговоров о ситуации на востоке и достижение политической договоренности без дальнейших задержек. С учетом нестабильности ситуации на местах и вышеуказанной неопределенности Организации Объединенных Наций придется поддерживать в Восточном Судане многофункциональное присутствие, включая военных наблюдателей Организации Объединенных Наций и контингенты сил защиты, по истечении предусмотренного во Всеобъемлющем мирном соглашении срока 9 января 2006 года, к которому должна быть завершена передислокация сил НОАС.

83. Дальнейший прогресс в Судане наталкивается на комплекс сложных препятствий. Хотя общая экономическая обстановка в Судане несколько улучшилась, отсутствие безопасности в Южном Судане и Дарфуре чревато подрывом международных усилий, призванных обеспечить в этих районах переход от оказания чрезвычайной помощи к восстановлению. По-прежнему не приносят плодов и усилия по достижению политической договоренности между сторонами в конфликтах в Дарфуре и Восточном Судане. Следует вновь заявить, что все нынешние мирные процессы взаимосвязаны и подкрепляют друг друга.

84. В конечном счете, мир в Судане представляет собой неразделимую задачу и не может быть обеспечен в одном районе страны при продолжении столкновений в другом. Сторонам на мирных переговорах в Абудже надлежит воспользоваться представившейся возможностью и вести переговоры искренне и добросовестно. Восточному фронту также следует договориться с Правительством национального единства о безотлагательном политическом урегулировании конфликта в его регионе. НОДС и ПНК следует продолжать совместные усилия в стремлении обеспечить инклюзивность и транспарентность, с тем чтобы подлинное и эффективное Правительство национального единства могло повести за собой страну и эффективно устранить многочисленные потенциальные помехи, которые способны подорвать поиски мира. В свою очередь, от международного сообщества ожидается, что оно выполнит свои обещания и обязательства, а основным партнерам надлежит прилагать совместные усилия, чтобы обеспечить максимальную политическую, практическую и финансовую поддержку всем аспектам мирного процесса. Хотя всем донорам следует играть свою роль и способствовать реализации общей цели оказания народу Судана содействия в достижении мира, которого он, бесспорно, заслуживает, конечная ответственность за обеспечение дальнейшего прогресса лежит на суданских сторонах и их руководителях, которые перед лицом представляемых ими групп населения несут ответственность за добросовестное осуществление взятых ими на себя обязательств.

---